

همگرایی اسلامی هیان ایرانیان و اعراب

دکتر محمدعلی آذرش

اساساً سواله‌ای بدبیوه است و چندان نیاز به استدلال ندارد. ولی بسته به میزان حضور مسلمانان به عنوان یک امت در صحنه‌های جهانی شدت و ضعف می‌بلید. از جمله جلوه‌های این هویت مشترک از جنبه نظری، ایمان به غیب است. سید محمد باقر صلی، متفکر بزرگ اسلام در این باره عقیده دارد: «عقل و اندیشه در جهان اسلام به جای پرداختن به جنبه‌های ملموس و محسوس مسائل به جنبه‌های عقلی و ذهنی معرفت بشری راه یافته و این واقعیت نمودی از ایمان به مأموره طبیعت در زندگی و اندیشه مسلمانان است». وی عقیده دارد: «ایمان به مأموره طبیعت در وجود انسان مسلمان از توجه وی به مادیات و میزان تأثیرگذاری مادیات در او کاسته و در عین حال موجب شده است که انگیزه معنوی لازم را برای برخورد با مادیات و بهره برداری از آنها از دست بلهده، و این امر انسان را در جهان اسلام به گراپش منفی به جهان مادی هدایت می‌کند که گاهی به صورت زهد و قناعت و گاهی نیز به صورت سستی نمودار می‌گردد».^(۱)

وی می‌گوید هیچ کاری بدون منظور داشتن مأموره طبیعت تیجه لازم را نمی‌دهد و به عبارتی پایه‌زمین را آسمانی کرد یا پائی آسمان را بر زمین پوشاند. مسلمانان همچنین در ایمان به پیامبری محمد(ص) و تقدس قرآن و سنت پیامبر و معابد اسلامی اتفاق نظر دارند. به همین جهت در طول تاریخ و در عصر حاضر شاهد موضع گیری پکسان امت اسلامی در برابر اهانت به این مقدسات بوده و

روابط ایران و جهان عرب از دیرباز اهمیت داشته و این روابط در قرن بیست و یکم به دلیل موقعیت استراتژیک کل منطقه خاورمیانه و نقش پراهمیت آن برای کشورهای بزرگ و جامعه چندقطبی آینده از اهمیت پیشتری برخوردار خواهد بود، زیرا این کشورها همسایه‌یکدیگر هستند و هر رویداد سیاسی در سرتاسر مشترک، آنان فایلر ات مبت بی منفی در برخواهد داشت. با درک این اهمیت، نجستین مسینار روابط ایران و عرب با همکاری مشترک مرکز مطالعات وحدت عربی (بیروت) و مرکز پژوهش‌های علمی و مطالعات استراتژیک خاورمیانه (تهران) در شهریور ماه ۱۳۷۴ با میزبانی دانشگاه قطر در ذواله برگزار شد و سپس همایش همکاری ایران و عرب با تشریک، مساعی انجمن اندیشه عربی اردن و مرکز مطالعات سیاسی وزارت امور خارجه در سال ۱۳۸۲ در تهران برپا گردید. این دو همایش موقعیتی را فراهم آوردند تا روابط میان ایران و اعراب موزد برسی جلدی قرار گیرد. وضعیت امت اسلامی از نظر اگرایی و همگرایی پیش از وارد شدن به بحث درباره روابط ایران و اعراب در محلوده جهان اسلام، بهتر است تکاها به این محدوده جغرافیایی- اجتماعی بیندازیم تا به مهمترین نشانه‌های اشتراک و اختلاف در این منطقه بی برمی. این مقدمه برای تبیین موقعیت اعراب و ایرانیان در مجموعه کشورهای اسلامی امری ضروری به نظر می‌رسد.

وجود ماهیت مشترک میان اعضای امت اسلامی

شناسایی نشانه‌های اشتراک و اختلاف مردمانی که در منطقه جغرافیایی گسترده خاورمیانه زندگی می‌کنند، می‌تواند قائم نخست در راه تفاهم هرچه بیشتر و «تعارف» به مفهوم قرآنی آن، یعنی شناخت متقابل اقوام متوجه مسلمان از یکدیگر باشد. دکتر آذرش در مقاله حاضر، به عنوان کارشناس مسائل تقریب بین مذاهب اسلامی، با توجه به روابط دیرینه اعتقادی و تعلق ایرانیان و اعراب، شماری از مسائل و پدیده‌های قیمایی را مورد بحث و بررسی قرار داده است. در این جستار نویسنده، ویژگی روابط میان ایران و جهان عرب، پدیده ملیت گرایی، واگرایی فرقه‌ای، جنبه‌های انسانی اسلام و «گفت و گوی فرهنگی» را در کانون توجه قرار داده و درباره آنها به بحث نشسته است.

هستیم.^(۲) چنان که مسلمانان به همه احکامی که در خود را باطه انسان با خدا یا باطه انسان با همنواع خود در قرآن و سنت مطرح شده است به دیده احترام می نگرند.

افزون بر این، ادبیات مشترک دیگری نیز براساس قرآن، حدیث، قواعد زبان عربی و علوم مختلف مربوط به آن در میان مسلمانان وابع است. ادبیات که به شعر ملت های مسلمان و دیگر موضوعات ادبی آنان ویژگی خاصی بخشیده و آن را از دیگر ملت ها تمایز ساخته است. حرکت ترجمه نیز از قدیم الایام تاکنون توانسته است ادبیات اسلامی را به همه ملت های مسلمان بررساند. همچنین، ادبیات عربی در جامعه اسلامی موجب شده است که این ادبیات در داخل جهان اسلام حدو مرزی برای خود نشناشد.^(۳) حتی جنبه های انسانی موجود در این ادبیات باعث شده که مرزهای جهان اسلام را در نورده و در ادبیات اروپا نیز تأثیرگذار باشد.^(۴) (گذشته از این پیشرفت های فکری مسلمانان در زمینه های فلسفه، عرفان، کلام و تاریخ نیز جنبه دیگری از این هریت مشترک است. در این زمینه ها شخصیت های علمی بزرگی چون ابن سینا، ابن رشد، فارابی، ابن خلدون و غزالی ظهور گردند که مرزهای جغرافیایی را در داخل جهان اسلام و حتی خارج آن در نور دیدند.^(۵)

□ مساله ای که امروزه در سراسر جهان مشاهده می شود «بیداری اسلامی» یعنی بازگشت روح اسلامی به کالبدی است که تصمیم بر فلنج کردن آن گرفته بودند، ولی اکنون به سمت وسوی کسب هریت و عزت و کرامت روی آوردند است.

و فرقه ای، موضوع واحدی را در مسائل مهم اتخاذ کنند، همچنان که دشمنانشان نیز موضوع نسبتاً واحدی را در برابر آنان در پیش گرفته اند. اما نخستین واگرایی در جهان اسلام، واگرایی سیاسی است. مقصود از واگرایی سیاسی تعدد حکومت ها و احزاب و گروه ها نیست، بلکه مقصود کشمکش های منفعت طلبانه میان آنهاست. کشمکش هایی که یا از خود محرومی های دورین سرچشمه گرفته و یا ارungan ییگانگان است که در صحنه سیاسی این کشورها خودنمایی می کنند، یا ترکیبی است از هر دو نوع. مسلمانان سال هاست که به گردهمایی سران و وزیران و کارشناسان کشورهای اسلامی امید بسته اند، ولی واقعیت های سیاسی در این کشورها روز به روز رو به وحامت پیشتری دارد و این حالت تازمانی که این کشورها مصالح اسلام را بر منافع شخصی و منافع قدرت های بزرگ ترجیح نداده اند، همچنان ادامه خواهد داشت و تها با ترجیح مصالح اسلام بر دیگر منافع کشمکش های قومی از میان رخت برخواهد بست.

دیگر مظاهر واگرایی میان کشورهای جهان اسلامی عبارت است از:

۱- واگرایی قومی

۲- واگرایی فرقه ای

در اینجا هر یک از دو مطلب جداگانه برسی بخواهد شد. امانخت است لازم است بانگاهی بروزگری روابط ایران و کشورهای عربی در محدوده جهان اسلام،

دورنمایی از توانایی و قدرت برخاسته از همبستگی و پیوند ایران و عرب در تحقق اهداف اسلامی ارائه گردد.

ویزگی روابط میان ایران و جهان عرب

مقصود از روابط اینجا مناسبات سیاسی، بازار گانی یا جهانگردی نیست. این نوع مناسبات خود جنبه ظاهیری دارد و آنچه به آن استمرار و دوام می بخشد برخورداری از عمق انسانی است. روابط میان کشورهای اسلامی، در صورتی که از رابطه سازمان هایی با اهداف محلود به رابطه میان ملت ها تبدیل گردد از عمق انسانی برخوردار خواهد شد. رابطه ملت ها با یکدیگر من تواند از طریق نخبگان فرهنگی برقرار شود، مشروط بر این که این نخبگان از درون ملتها و عمق و جذان انسانی در جامعه اسلامی حکایت کنند. روابط میان کشورهای عربی و ایران نسبت به میان کشورهای جهان اسلام ویزگی های خاص خود را داراست. عربها و ایرانیان در عصر اساسی در پایه گذاری تمدن اسلامی محسوب می شوند. از این رو، زمینه و شرایط برای گفت و گوهای متقابل میان آنان بسیار مساعد است. به طوری که هیچ یک از کشورهای اسلامی، حتی کشورهای جهان از چنین شرایطی برخوردار نیستند. لازم است در این هروردی اسلامی داشته باشیم که کدامیک از دو طرف عرب و ایرانی در پایه گذاری تمدن اسلامی سهم بیشتری دارد. این موضوع معمولاً مورد بحث صاحب نظران عرب و ایرانی است. برخی محققین ایرانی عقیله دارند که آنچه از آن به «حمله اعراب» یاد می کنند، تمدن عظیم و باستانی ایران را نابود ساخت و پس از ظهور اسلام، ایرانیان تمدن دیگری را بنا کردنده که تمدن اسلامی نامیده می شود.^(۶) آنان، پیشرفت های علمی و فرهنگی ایرانیان را در طول تاریخ اسلام به انگیزه های قومی و نژادی نسبت می دهند، و جای تأسف است که برخی از محققان عرب نیز بر این افکار مهر تایید نهاده اند و حتی جنبه شعوبیگری، را نیز بر آن افزوده و تأکید کرده اند که روح شعوبیگری، ایرانیان را به شرکت در پایه گذاری فرهنگ و تمدن اسلامی و ادار ساخت.^(۷) از سوی دیگر بعضی از اندیشمندان عرب و ایرانی کوشیده اند که نقش طرف مقابل را در بنای تمدن اسلامی بی اهمیت و کم رنگ جلوه دهند.^(۸)

جدای از این مناقشات که خواستگاهی ملی و قومی دارد، دیدگاهی دیگر مطرح است که موافق نظر اسلام و قرآن و تاریخ است. بر اساس این دیدگاه، افتخار پایه گذاری تمدن اسلامی به هیچ یک از ملت ها اختصاص ندارد، بلکه این افتخار به اسلام اختصاص دارد و پس، زیرا این اسلام بود که زمینه همکاری میان عرب ها و ایرانیان را فراهم ساخت و این همکاری یا به تعبیر قرآن «تعارف» یا شاخت مقابله به پیشرفت اجتماعی و رشد فکری و فرهنگی

همه این مشترکات موجود شده است که ملت های جهان اسلام با وجود واگرایی های سیاسی و بومی

مؤسسات آموزشی و مراکز پژوهشی و علمی نیز پشتونه ایهای این نقش هستند.

این خصوصیات از سوی عرب‌ها و ایرانیان را قادر می‌سازد که در جهان اسلام تحرک بیشتری داشته باشند و از سوی دیگر موجب می‌شود که بیش از سایر کشورها هدف تهاجم فرهنگی قرار گیرند و چهره زشتی از آنان در آرای عمومی مردم جهان تصویر شود که آن را تحت عنوان «اصلاح چهره» مطرح خواهیم ساخت. ولی لازم است در اینجا به مظاهر واگرایی در جهان اسلام و ابتدا به پدیده ملیت‌گرایی اشاره کنیم.

پدیده ملیت‌گرایی

ملیت‌گرایی اگر در راه دفاع از عزت و سربلندی ملتی به کار گرفته شود، بی‌تر دیداری مشیت و قابل قبول است. ولی گاهی این روحیه در برخورد با دیگر ملت‌ها جنبه منفی پیدامی کند. این موضوع در کشورهای اسلامی هرگاه به سنت احیای میراث جاهلی و بزرگداشت و تفاخر به آن پیش رود، حساسیت بیشتری می‌پاید، زیرا فرآیند احیای میراث جاهلی، برویه در مورد ملتهای غیرعرب با اسلام برخورد مستقیم دارد و موجب نادیده گرفتن مشترکات امت و از میان رفتن یکپارچگی آن می‌گردد. همچنین واگرایی تحمل شده بر جهان اسلام را تشید می‌کند و به یگانگان فرصت می‌دهد که هرگاه بخواهد مناقشاتی را در جهان اسلام پیافرینند.

دامن زدن به تعصب ملیت‌گرایی در جهان اسلام در درجه نخست سبب می‌شود تا کشورهای اسلامی در بین گرایش‌های قومی خود از جهان عرب و مسائل اسلامی - عربی فاصله بگیرند و میراث مکتوب عربی و حتی حروف الفبا عربی را کنار بگذارند. این امر خسارتخانی جبران ناپذیر را برای عموم مسلمانان و برویه عرب‌ها به همراه دارد.

در ایران، هنگامی که رضاخان از گسترش ملیت‌گرایی عربی نگران شد، دانشگاهیان و پژوهشگران را تشویق کرد تا تعصب ملی‌گرایی در ایران را تحریک کنند. در نتیجه قلم‌ها برای جست و جو و تحقیق در استخوان‌های پرسیله پیشینیان به کار افتاد تا با زنده کردن مجدد افتخارات قتل از اسلام، تهمت‌ها و انتقام‌هارا متوجه فتح ایران توسط عرب‌ها سازند^(۱۲). اگر چه در آن دوران، توطئه برچیدن خط عربی در ایران به شکست انجامید، ولی در ترکیه و بخش‌هایی از آفریقا نتیجه بخش بود. این است که انقلاب اسلامی ایران با اینکه از همان لحظات آغازین پیروزی، بر همه اندیشه‌های تعصبات نژادی خط بطلان کشید و آثار آن را حتی در آرم مؤسسات رسمی و سرودهای کشور و پرچم و کتاب‌های درسی زدود، ولی جنگی نابخردانه و

انجامید. سنت خداوند بر این قرار گرفته است که شناخت متقابل مرد و زن از همدیگر موجب پیشرفت و تکامل کمی بشریت گردد و شناخت متقابل ملت‌های مختلف نیز پیشرفت‌های کیفی و تمدنی را استمرار بخشد. قرآن‌کریم شناخت متقابل ملت‌های اهل‌بیان و مردم مطرح ساخته و اشاره می‌کند که تداوم پیشرفت انسان در گرواین دو شناخت است. (یا ایها الناس انا خلقناکم من ذکر و اثنی و جعلناکم شعوبنا و قبائل لتعارفوا)^(۱۰).

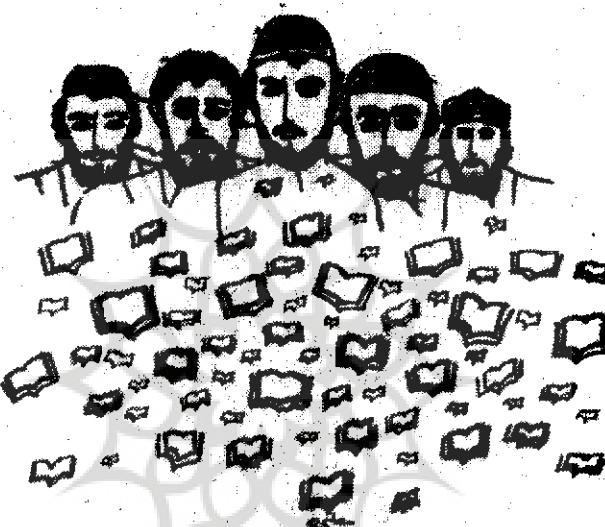
اینکه تمدن‌های بزرگ جهان و حتی تمدن اسلامی در بین مهاجرت انسان‌ها پدید آمده، خود گویای این نکته است که برپایی تمدن‌ها معمول برخورد و آشنازی ملت‌های مختلف با همدیگر است.

بنابراین، هرگونه «تعارف» (یا مبادله معرفتی) میان ایرانیان و عرب‌ها، مقدمه مشارکت طرفین در هموار ساختن راه پیشرفت تمدن اسلامی است. ثمرة این همکاری را پیشتر در بصره، کوفه، بغداد، خوارزم، نیشابور، اصفهان، همدان، ری و دهه‌ها شهر دیگر تجربه کرده‌ایم. امروز نیز اگر برخورد دو ملت ایران و عرب با بهره گیری از رسانه‌های گروهی در چارچوبی مکتبی و حساب شده انجام پذیرد، به خواست خداوند در آینده شاهد نتایج پربار آن در سراسر جهان اسلام از اقیانوس اطلس تا اقیانوس آرام خواهیم بود.

علی‌رغم واگرایی ناگواری که در سالهای اخیر میان ایران و کشورهای عربی بروز کرده و با وجود حساسیت‌های قومی و فرقه‌ای میان آنها، ارتباط و پیوند میان دو ملت تاکنون ویژگی خود را حفظ کرده است. ایران همچنان نقش مهمی را در مسائل مربوط به کشورهای عربی ایفا می‌کند. حتی در دوران پهلوی اول که به علل روشنی می‌کوشیدند میان دو ملت ایران و عرب جدایی بین‌دازند، ملت ایران همواره در مشکلات و غم و شادی اعراب با آنان هم‌لردی می‌کرد.

از همان صبح‌دم بیداری اسلامی در جهان اسلام، ملت ایران از طریق موضع گیری‌های گوناگون نواب صفوی و آیت‌الله کاشانی با ملت عرب همراه شد، متقابلان در جنبش ملی کردن نفت نیز ملت عرب به پشتیبانی از ملت ایران برخاست^(۱۱) و البته مواضع هماهنگ مردم ایران و عرب در قضیه فلسطین و پشتیبانی ملت عرب از انقلاب اسلامی ایران بر کسی پوشیله نیست.

جمال عبدالناصر با این که دارای افکار ناسیونالیستی عربی بود، ولی در میان ایرانیان آگاه احترام و محبویت خاصی داشت، حتی مبارزان مسلمان ایرانی در زندان‌ها به کمک رادیویی که مخفیانه به دستشان رسیده بود، سخنان و



دیدگاه‌ایش را به دقت تعقیب می‌کردند. یکی از رهبران طراز اول انقلاب اسلامی ایران در این باره می‌گفت: من در سلول انفرادی هنگامی که خبر وفات عبدالناصر را شنیدم از شدت اندوه و ناراحتی گریستم و تنها تسلی بخش من در آن شرایط سخت آیات قرآنی بود که از رادیوهای عربی پخش می‌شد. هنگامی که سبب این تأثیر را از او جویا شدم، به خصوص که او به سید قطب نیز ارادت فراوان داشت و در وفات سخت متأثر شده بود، پاسخ داد ^{سربرلنگی} ملت عرب برای ما اهمیت دارد، زیرا سربلندی عرب، سربلندی مسلمانان است، عبدالناصر سمبل این عزت و سربلندی بود و فقدانش آغاز از میان رفتن این عزت خواهد بود^(۱۲).

در مورد ویژگی‌های روابط ایران و عرب باید به این نکته نیز اشاره کنیم که هر دو طرف از استعداد فراوانی در برقراری ارتباط با سایر کشورهای جهان اسلام برخوزدارند زیرا، علاوه بر کانال‌های رسمی که به انتظامی منافع سیاسی و اقتصادی و امنیتی وجود دارد، اشتراک در زبان، فرهنگ، تاریخ و تبادل نظر

بی هدف به بهانه مقابله با «پالسیان آتش پرست» !!
بر این انقلاب تحمیل شد. این امر به خوبی میزان
تأثیر تعصیت ملت گرایی را در شکل گیری حوادث
منطقه اسلامی نشان می دهد.

پیوند عرب و اسلام در طول تاریخ شکوهمندترین
صحنه های مقابله با حساسیت های قومی را به
نمایش گذاشت و جو زیبایی از تفاهمنامه را میان
ملیت های مختلف در چارچوب تمدنی پیش فته
آفریده است.

عرب هایی که طی دورانهای مختلف اسلامی به
ایران مهاجرت کردند، فارسی را آموختند و فرزندان
آنها با این زبان، بزرگ شدند^(۱۴). همچنین بسیاری
از دانشمندان ایرانی در عصرهای پیاپی دانش خود
را تنها به زبان عربی می نوشتد^(۱۵). و در تبدیل
زبان دیوان خراج از فارسی به عربی خود ایرانیان
پیشقدم شدند^(۱۶). این دو زبان با هم در آمیخت و
به عنوان زبان مسلمانان در شرق آسیا و آسیای میانه
رسمیت یافت و نه تنها علم و ادبی این مناطق، بلکه
عموم مردم این نواحی بادوزبان فارسی و عربی آشنا
شدند^(۱۷). صحنه هایی به یادماندنی تاریخی در روابط
عرب ها و مسلمانان این است که از سوی عرب ها
در برابر تعیض هایی که بعضی از والیان نژاد پرست
عرب روا می داشتند از ایرانیان دفاع می کردند^(۱۸).
و از سوی دیگر خود ایرانیان بعضی از جنبش های
نژاد پرستانه را سرکوب کرده اند^(۱۹) و هنوز هم در
ایران با هرگونه تعریضی به ملت عرب یا زیر سوال
بردن فتح ایران توسط مسلمانان عرب مقابله
می شود^(۲۰).

بدینه است که برانگیختن تعصبات نژادی در جهان
اسلام بر ضد اسلام و فرهنگ عربی - اسلامی تهابه
ایران اختصاص نداشت، بلکه موج آن از اندونزی در
شرق تا ترکیه در شمال گسترش یافته است و عجیب
این است که برخی می کوشند حتی قومی گرایی
عربی را نیز بر ضد اسلام تحریک کنند.

کشورهایی که پس از فروپاشی اتحاد جماهیر
شوری سابق از یوغ ستم این امپراتوری رها شده و
به دامن اسلام بازگشته اند، اکنون در بحران
کشمکش میان هوتیت ملی و هوتیت اسلامی به سر
می برند و متأسفانه و اگر این موجود میان کشورهای
جهان اسلام موجب شد تا موضع تأسف باری در
قبال این بحران اتخاذ کنند. تلاش های بی وقفه ای
برای دور ساختن جمهوری های مستقل
مشترک المنافع از حروف الفبای عربی انجام پذیرفت
و با کمال تأسف تو انتسسه است الفبای لاتین را با این
توجهی که الفبای ارتباط با جهان و برخورداری از
فن آوری پیشرفت ضروری است، جایگزین الفبای
سابق سازد^(۲۱).

اقدام دیگری که آغازی خوش و انجامی ناگوار
داشت، همکاری ایران و کشورهای عربی در انتشار

نخستین واگرایی در جهان

اسلام، واگرایی سیاسی است.

مفهوم از واگرایی سیاسی تعدد

دولت ها و احزاب و گروه ها

نیست، بلکه مقصود کشمکش های

منفعت طلبانه میان آنهاست.

کشمکش هایی که یا از

خدمه های دیرین سرچشمه

گرفته و یا از مفان بیگانگان است.

حروف عربی در جمهوری های مسلمان نشین بود.
بر اساس گزارش های موجود، این همکاری پایانی
تأسف بار داشت. زیرا طرح ارسال ماشین های
چاپ عربی از طریق بانک توسعه اسلامی به
جمهوری های مسلمان نشین ترک های عرب ها
علت آن را چنین ذکر کرده اند که ترک های عرب ها
گوشزد کرده اند که گسترش الفبای عربی در آسیای
میانه گرایش های ایرانی را به همراه خواهد
داشت.^(۲۱)

این نمونه ای از مشکلات واگرایی ملی در جهان
اسلام و خسارت های سنگین ناشی از آن است. حال
آن که انتظار می روید که ایران و کشورهای عربی با
همکاری و نادیده گرفتن حساسیت های قومی و
ایجاد چارچوبی مشترک برای مناسبات های
اجتماعی، الگوی مناسبی را به ملیت های مختلف
اسلامی ارایه دهند.

و اگر ای فرقه ای
جهان اسلام وارث جدایی و اختلاف میان دو فرقه
سنی و شیعه است. این اختلاف از قرن نخست
هجری آغاز شد و در طول تاریخ گسترش یافت.
پاره ای از اختلافات به طرز نگرش به وقایع تاریخی
و پاره ای دیگر به اختلاف نظر در اصول دین و مذهب
آن مربوط می شود. ولی اگر مسأله به همین جا ختم
می شد چندان مشکل نبود، زیرا اگر اختلاف بر سر
مسایلی علمی بود همانند بسیاری از مسائل دیگر
علماء متخصصان در مورد آن به بحث و تبادل نظر
می پرداختند و سرانجام به توافق می رسیدند و یا

خیر. ولی مسأله از چارچوب علمی خارج شده و با
کشیده شدن به همه اقسام جمیع جنبه روانی و فرقه ای
پیدا کرده است.

به نظر من رسید که ایرانیان و عرب هایش از دیگران
توانایی حل این معضل را داشته باشند.
نخست باید مذکور شویم که برخی از محققان
متخصص، چه ایرانی و چه عرب، در مطالعات خود
به این سمت رفته اند که منشأ و اساس تشیع به ایران
باز می گردد، کسانی که بر این دیدگاه تکیه دارند،
در پی آن هستند که تشیع را منهی معرفی کنند که به
دور از محیط رسالت و اصحاب پیامبر اکرم (ص)
ساخته و پرداخته ایرانیان است.^(۲۲)

افزون بر این، برخی از محققان مذبور می گویند،
علاقه ایرانیان به اهل بیت به علت نسبت داشتن
علی بن الحسین (ع) با ایرانیان است. زیرا شهریانو،
مادر علی بن الحسین (ع) دختر یزدگرد، آخرین
پادشاه ساسانی، بود^(۲۳). پاسخ مفصل به ادعاهای
فوق الذکر در این سطور امکان پذیر نیست، لذا به
اختصار به مواردی اشاره می کنیم که نشان می دهد
که تقسیمات منهی جنبه ملت گرایی نداشتند است:

۱- شواهد تاریخی فراوانی وجود دارد مبنی بر این
که روی آوردن ایرانیان به اسلام به طور تدریجی و از
روی رضایت و خواست خودشان بوده است و نه با
зор شمشیر یا اجرای ناچار به فریب کاری و وارد
شدن از راه دین باشند.^(۲۴)

۲- یزدگرد، آخرین پادشاه ایران تخت خود را رها

کردو از شهری به شهر دیگر فراری بود و هیچ کس او

را پنهان نمی داد و این نشان می دهد که ایرانیان وی را

طرد کرده بودند.^(۲۵)

۳- اگر ایرانیان طی دو قرن نخست اسلام ناچار به
پنهان داشتن هویت خود بودند، پس خدمت هایی
را که به اسلام کرده چگونه توجیه می کنیم و چرا
پس از ضعف حکومت مرکزی کوشیدند هویت

اسلامی خود را تحکیم نمایند.^(۲۶)

۴- قصیه لزدوج شهریانو با امام حسین بن علی (ع)
مشکوک است و حقایق تاریخی آن را تایید
نمی کند.^(۲۷)

۵- اگر علاقه ایرانیان به اهل بیت به علت اتساب
اهل بیت به ساسانیان بود، پس باید به طریق اولی
ولید بن عبدالملک، خلیفه اموی و فرزنش بیزید بن
ولید را دوست می داشتند. زیرا ولید با بانوی ایرانی
ازدواج کرد که بیزید از وی به دنیا آمد و همچنین باید
عبدالله زیاد را نیز احترام می کردند، زیرا
مادرش - مرjanه - ایرانی شیرازی بود و سرانجام
باید ولای آنان با خلفای عباسی باشد که بیشتر آنها از
مادرانی ایرانی بودند.^(۲۸)

۶- بسیاری از مفسران، فقیهان، محدثان،
متکلمان، ادبیان و زبان شناسان اهل سنت ایرانی
بوده اند.^(۲۹)

روشنفکران ایرانی و عرب نیز با گفت و گوهای متقابل، گام دیگری به سمت بر طرف ساختن اختلافات منتهی در جهان اسلام بردارند.

ارائه چهره، صحیح

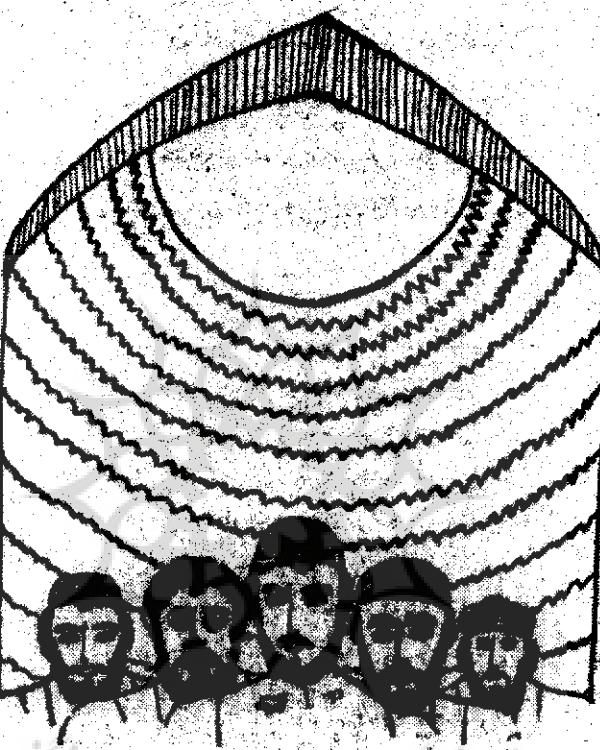
جهان اسلام با هجومی تبلیغاتی و فرهنگی روبروست که هدف آن خدشدار ساختن چهره مسلمانان در برابر آرای عمومی جهان بوده کشورهای آسیای میانه است، تا مانع پیوستن این کشورها به جهان اسلام گردد. این هجوم تبلیغاتی بر سه محور اصلی متصرک شده است:

- الف- عقب ماندنگی از کاروان تمدن، ب- ترسیم و روح- تهدید فرهنگی متصرک شده است.

هر چند میان محور نخست و محور سوم تناقض هایی به چشم می خورد و در مورد مسأله ترسیم نیز فریبکاری شده، ولی حمله تبلیغاتی در هر سه محور همچنان ادامه دارد. تلاش برای خدشدار ساختن وجهه مسلمانان مسأله تازه ای نیست، بلکه دیرزمانی است که اروپاییان، عرب و مسلمانان را عده ای بیابان نشین و وحشی می دانند که اهل قتل و غارت هستند. نگرش اروپایی چنین است که هنگام پیروزی بر مسلمانان به راحتی و از روی نادانی و خیال پردازی هر نوع اتهامی را متوجه مسلمانان می کند چنان که در سخنان ر. و سارتون به این دیدگاه اشاره شده است.^(۳۵) ولی هنگامی که شکست می خورد به سو عقل می آید و پیشهاد گفت و گو با مسلمانان را مطرح می سازد، چنان که در زمان خان دی سیگویا (۱۴۰۰-۱۴۵۸)^(۳۶) اتفاق افتاد. وی پس از فتح قسطنطیپه، پیشهاد گفت و گو با علمای اسلامی را مطرح و تأکید کرد که اگر هم این گفت و گوها در تغییر افکار و اندیشه های دو طرف تأثیری نداشته باشد، با این همه مفید خواهد بود.^(۳۷) این رویه تاکنون نیز ادامه دارد. از این رو تا وقتی که مسلمانان برای خودشان عزت و احترام قابل نباشند، دیگران برایشان أهمپی قائل نخواهند شد.

به عقیده من، جهان اسلام باید بکوشد که تصویر درستی را از خود به آرای عمومی جهان و مسلمانان آزاد شده از حاکمیت شوروی سابق ارایه دهد. در غیر این صورت جهان اسلام نمی تواند در صحنه جهانی ابراز وجود نماید. این امر برای این که کشورهای اسلامی جایگاه مناسب خود را در نظام لوین جهان بیابند، ضروری به نظر می رسد. البته، مقصود از ارایه چهره صحیح از اسلام این نیست که دین اسلام به شکلی معروف گردد که مورد پسند غرب باشد، چنین کاری خارج از تعهد اسلامی است و به معنی شکست روانی و تقلید و پیروی از غرب خواهد بود. بلکه مقصود زدودن غباری است که بر اثر اشتباہات خود مسلمانان یا

□ دامن زدن به تعصب ملت گرایی
در جهان اسلام در درجه نخست
سبب می شود تا کشورهای اسلامی
در پی گرایش های قومی خود از
جهان عرب و مسائل اسلامی، عربی
فاصله بگیرند.



که اخیراً به دامن تعبد اسلامی بازگشته اند، بر جای خواهد گذاشت و پر پر وان دیگر اینان در شرق آسیا نیز تأثیر منفی خواهد داشت. گویند برخی از طوایف دینی تصمیم گرفته اند که اسلام پیاورنده، ولی با مشاهده اختلاف و منازعه میان فرقه های اسلامی ترجیح داده اند که برای حفظ یکپارچگی خود بر همان عقاید پیشین خود باقی بمانند، مسأله ملھی می تواند یکی از محورهای گفت و گویی منتهی و عرب ها باشد. خواه این گفت و گوها به نتیجه بر سر و خواه نرسد. زیرا نفس گفت و گویی منتهی، اختلافات را از حالت روانی و فرقه ای به حالت علمی و فکری تبدیل می گند.

تأسیس «دارالقریب میان مذاهب اسلامی» در قاهره تجربه موفقی برای عرب ها و ایرانیان بود.^(۳۸) و اکنون در ایران تلاش هایی برای ادامه آن از طریق «مجمع جهانی تقریب مذاهب اسلامی» جریان دارد.^(۳۹) ایند آن می وود که دانشگاهیان و

جالب این است که مصیریان از فتاوی لیث بن سعد، فقیه ایرانی پیروی می کردند، حال آن که قاطبه ایرانیان پیرو مذهب شافعی، فقیه عرب، بوہنده و بعض از علمای ایرانی مانند امام الحرمین جوینی و غزالی به شدت از مذهب شافعی که عرب بود حمایت می کردند و با مذهب ابوحنیفه که ایرانی بود، مخالفت می ورزیدند.^(۴۰)

جالب تر این که ابوحنیفه ایرانی، عرب را نژاد برتر می داند و قتوی می دهد که ایرانی هم شأن عرب نیست و عرب نباید ایرانی را به همسری بگیرد. در حالی که مالک بن انس که خود عرب است، هیچ تفاوتی میان این دو نژاد نمی بیند و فتوای ابوحنیفه را رد می کند.^(۴۱)

مواردی از این قبیل فراوان است و این مقاله را گنجایش بر شمردن این موارد نیست، بلکه می خواهیم نتیجه بگیریم که مسأله تشیع و تسنن به این گونه که امروز می بینیم بر اثر منازعاتی که میان صفویه و عثمانیان رخ داد، به وجود آمده است. در نتیجه، صفویان در ایران، دولتی شیعی تشکیل دادند و دولت عثمانی که کشورهای عربی را نیز شامل می شد به عنوان دولتی سنی مطرح گردید. در این میان، دولت های استعماری که به کشورهای اسلامی چشم طمع دوخته بودند، گوشیدند که به اختلاف میان آنها دامن بزند و متأسفانه عده ای با گرایش های قومی در ایران و جهان عرب از سویی و مستشرقان از سوی دیگر به طرح مسائلی پرداختند که تحریک احساسات فرقه ای طرفین را به دنبال داشت. در هر حال فضای کشوری حاکم بر جهان در برابر آنچه آن را خطر اسلامی می نامد، ایجاد شکاف میان کشورهای اسلامی را از اهداف خود قرار داده است و به نظر می رسد که به این زوایی ها نمی توان مذاقه شیعی میان اسلام و هرب را به گفت و گوی اجتماعی میان آن دو تبدیل کرد: از این رو، احتمال این که غرب طرح ایجاد اختلاف و شکاف میان کشورهای اسلامی را با اطمینان و سرعت دنبال کند بسیار زیاد است، چنان که اندیشمندان غربی از جمله هائینگتون چنین توصیه ای را به دولت های متوجه خود کرده اند.^(۴۲)

در هر حال، واقعیت آن است که امروزه کششانهای در پاکستان و افغانستان میان طوایف مختلف جریان دارد و مناقشاتی میان مؤسسات اسلامی فعل در آفریقا و شرق آسیا و آسیای میانه مشاهده می گردد، و کششانهای شیعی در عراق به صورت روزمره درآمده است، بدینه است که نسبت دادن مناقشات فرقه ای میان مسلمانان به عوامل داخلی یا خارجی تأثیری در واقعیت موجود نخواهد داشت. پیداست که این مناقشات آثار سویی را در مسلمانانی

موضع گیری‌های خصم‌اند یا ناگاهانه بیگانگان پرچهره اسلام نشسته است. این موضوع را تحت عنوانی: اصلاح شیوه برخورد با مخاطبان، نشان دادن چهره اسلام و دعوت به گفت و گوی فرهنگی بررسی می‌کنیم.

دعوت اسلامی

وجه امتیاز دعوت اسلامی در دوره‌های مختلف شکوفایی تمدن اسلامی، عبارت بود از همراهی با تحولات فکری و اجتماعی، آشنازی و اشراف بر اندیشه‌های جهانی و موضع‌گیری مناسب در مقابل آن، معرفی اسلام به زیان روز، وارد شدن در همه میدان‌های علمی و تکیه بر محقق خود در بررسی مسایل با توجه به محدودیت‌های نیروی عقل در شناخت و تحلیل مسایل علمی. ولی این ویژگی‌ها هنگامی باشکست روبرو شد که باب اجتهاد بسته و افکار و اندیشه‌هایی بروز کرد که عقل و منطق را نادیده می‌گیرد، جرأت و شهامت روبرو شدن با دیدگاه‌های مخالف را ندارد و اسلام را در ظواهری بی‌روح و بی‌محتوای خلاصه می‌کند. چنین افکاری نه تنها نمی‌تواند معرف چهره اجتماعی اصول اسلام باشد بلکه تصویری ناقص و مخدوش از اسلام از این می‌دهد که با خواسته‌های انسان مسلمانی که می‌خواهد در سرنوشت تمدن نقش آفرین باشد همچنانی توجه جهان عرب به جریان‌های فکری جهانی و اهمیت دادن به آن می‌تواند دعوت اسلامی را پر محتوا سازد و صورتی نو و امروزی به آن بله‌هد و آن را بایزه‌های زندگی امروز هماهنگ تر سازد. اطلاعات رسیده از کشورهای آسیای میانه گویای این مطلب است که مبلغان اسلامی در این مناطق بر مسائلی مانند گذاشتن محسن بلند و پوشیدن لباس کوتاه و ترک زیارت مقبره اولیناء... تاکید می‌ورزند. با همه اخلاصی که این افراد در دعوت خود دارند، ولی با درک نادرست از واقعیت‌ها، تأثیرات منفی و نادرستی در مردم این منطقه بر جای می‌گذارند... و این چیزی است که عملی واقع می‌شود.

جهان اسلام با هجومی تبلیغاتی و فرهنگی رو بروست که هدف آن خدشدار ساختن چهره مسلمانان در برابر آرای عمومی جهان برویزه کشورهای آسیای میانه است، تا همان پیوستن این کشورهای جهان اسلام گردد.

همچنان که توجه جهان عرب به جریان‌های فکری جهانی و اهمیت دادن به آن می‌تواند دعوت اسلامی را پر محتوا سازد و صورتی نو و امروزی به آن بله‌هد و آن را بایزه‌های زندگی امروز هماهنگ تر سازد. اطلاعات رسیده از کشورهای آسیای میانه گویای این مطلب است که مبلغان اسلامی در این مناطق بر مسائلی مانند گذاشتن محسن بلند و پوشیدن لباس کوتاه و ترک زیارت مقبره اولیناء... تاکید می‌ورزند. با همه اخلاصی که این افراد در دعوت خود دارند، ولی با درک نادرست از واقعیت‌ها، تأثیرات منفی و نادرستی در مردم این منطقه بر جای می‌گذارند... و این چیزی است که عملی واقع می‌شود.

از سوی دیگر واکنش‌هایی در جهان اسلام در برابر این ایستایی فکری به صورت دعوت به نوگرایی به وقوع پیوست. ولی این موج نوگرایی نیز مانند سایر واکنش‌های افراد و تغیریت گرایید... در نتیجه، از اصول و روش‌های بنیاد اندیشه‌های اسلامی فاصله گرفت و دچار التقاط و انحراف گردید.

برای ازایه تصویری درست از اسلام و حفظ خط اصولی اسلام از تحریر و التقاط فکری چاره‌ای جز این نیست که مطالعات اسلامی بر طبق ضوابط و اصول اسلام راه اجتهاد را پسند. این شیوه اکنون در حوزه‌های فقهی شیعی جریان دارد و ایران در این زمینه از امکانات و توانایی‌های فوق العاده ای برخوردار است که آن را قادر می‌سازد تا در فرایند همگاری و گفت و گو، و چهه‌ای شایسته و عاری از نقطه ضعف‌های کنونی، به دعوت اسلامی بپخشند.

دستاورد بیداری اسلامی در جهان اسلام بود، مرحله اتهام تروریسم به طور کلی به بیداری اسلامی نیز زده شد و عده‌ای در داخل جهان اسلامی از همراهی تروریسم با حرکت اسلامی خوشنود بودند و عجیب است که این خوشنودی در آنها دو تاثیر منضاد داشت:

- ۱- هراس از بیداری اسلامی و نمادها و نشانه‌های آن به عنوان عناصر خطرناک،
- ۲- سازمان دادن به عملیات تروریستی بعضی گروه‌ها برای رسیدن به اهدافشان با این تصور که در مسیر انقلاب اسلامی ایران گام برمی‌دارند. برای این گروه‌ها تعجب آور است بشنوند که انقلاب اسلامی هرگز با عملیات مسلحانه به پیروزی نرسیله است بلکه امام خمینی (رضوان الله تعالیٰ علیه) سازمان‌هایی را که کارهای مسلحانه می‌کرند از این کار منع کرد و جنبشی مردمی و مسالمت آمیز را پی‌ریزی کرد و دستور داد که تا آخرین لحظه گلوه‌های ارتشاریان را با شاخه‌های گل پاسخ دهند و همواره این شعار را می‌داد که «خون بر شمشیر پیروز است».

تعجب اینان از آنجا ناشی می‌شود که سال‌ها تبلیغات مغرضانه بر این مرکز متمرکز بوده که انقلاب اسلامی با خون و کشتار پیروز شده است. بی‌تر دید در درواری جریانی که می‌کوشند تروریسم و اسلام را توأمان جلوه‌دهد، هدفی استراتژیک نهفته است که عبارت است از جو سازی برای نابودی هویت اسلامی و زیرپاگذاشتن شخصیت مسلمانان. هرگز تباید پسنداریم کسانی که به این موج تبلیغات دامن می‌زنند نسبتی حركت می‌کنند، بلکه عموماً فهمتد چه می‌گویندو از گفته‌های اشان به خوبی پیداست که مقصودشان برانگیختن آرای «رافائل» در کتاب «حیزش دمکراسی» می‌گوید: «دبی که هرگونه اظهار نظر مخالف در آن با اعدام پاسخ داده می‌شود، نمی‌توان نام آن را دین گذاشت و مسامحة دانست. منشا ۹ درصد از ترورهای رسمی در جهان، دین اسلام است» وی می‌افزاید: «آیا به خاطر تعصی که می‌خواهد همچون گذشته سانسور را بر فرهنگ ما حاکم سازد، باید کتابخانه‌ها و سینماها و موزه‌های ایران را نیز حفاظت کنیم؟»^(۳۸)

پیداست که وی می‌خواهد با تحریک ذهنیت اروپاییان نسبت به تروریسم داخلی که از آن رنج می‌برند، آنان را برشد اسلام بسیج کند. کلیرهولینگورث، روزنامه نگار و کارشناس مسایل نظامی در مقاله‌ای با عنوان «منیب سلطه دیگری می‌خواهد به غرب نفوذ کند»، می‌نویسد: «بنیاد گرایی اسلامی به زودی از راه تروریسم مهترین عامل برای تهدید صلح و امنیت جهانی و اینجاد

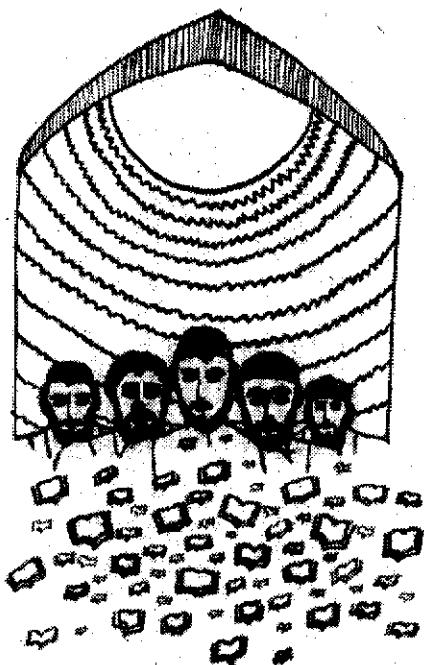
مناقشات منطقه‌ای تبدیل خواهد شد، نظری خطر نازیسم و فاشیزم در دهه سوم و کمونیسم در دهه پنجم»^(۳۹).

ایران و عرب می‌توانند با مراجعه به تاریخ و متون تاریخی اسلام، حقیقت اسلام را دریابند و دیدگاهها و رفتارهای دوستانته این دین را در مسایل مربوط به جهان و پیروزی و استفاده از قدرت با گفت و گوهای متفاصل روشن سازند. البته دو طرف ایران و عرب از هر کس دیگری برای این رسالت مهم شایستگی پیشتری دارند، زیرا دارای میراث مشترک و تاریخ مشترک هستند.

گفت و گوی فرهنگی

میان فرهنگ و تمدن مادی غرب و فرهنگ متاثر از دعوت پیامبران در شرق تفاوت اساسی و جدی وجود دارد^(۴۰). این اختلافات در طول تاریخ، جنگ‌های خونین صلیبی را در پی داشته و در زمان مابه صورت استعمار و استثمار تبلور یافته است و امروزه این اختلاف بر اثر زنده شدن روح امید در مسلمانان برای بازگشت به هویت خویش و در پی طرح نظم نوین جهانی، به صورت وحشت و نگرانی غرب از گسترش فرهنگ اسلامی نمودار گشته است. ساموئل هانتینگتون از دانشگاه هاروارد در سخنرانی با عنوان «برخورد تمدن‌ها» تصویری می‌کند که مناقشه آینده جهان ریشه و اساس فرهنگی خواهد داشت. محور جنگ جهانی سوم، فرهنگ غرب و دشمن آن فرهنگ اسلامی است^(۴۱). تحلیلگران غربی با بررسی علل نگرانی خود از گسترش ارزش‌های اسلامی در اروپا می‌گویند: «خطر از خلاهایی ناشی می‌شود که بر اثر بی‌ایمانی روشنفکران و سیاستمداران غربی به ارزش‌هایشان، ایجاد گردیده است»^(۴۲).

روح استعماری حاکم بر جوامع غربی نه تنها دیدگاههای مخالف را به رسمیت نمی‌شناسد، بلکه همواره در پی حذف و ریشه کنی این دیدگاههاست. نیکسون، رئیس جمهوری اسبق آمریکا پیشنهاد می‌کند برای رویارویی با آنچه که وی آن را خطیر اسلام می‌نامد، از متجلدان در جهان اسلام حمایت شود^(۴۳). مقصود او از متجلدان، کسانی است که روی گردانی از هویت اسلامی و پذیرش فرهنگ غربی را توصیه و تبلیغ می‌کنند. ولی هانتینگتون عقیده‌مند است که دمکراسی در آینده تزدیک به سود دشمنان سیاسی غرب تمام خواهد شد. یعنی حرکت جامعه و مردم به سوی بازگشت به اسلام خواهد بود. از این رو، اقداماتی را توصیه می‌کند که موجب تحلیل توان جهان اسلام می‌گردد^(۴۴). این توصیه‌ها اگر جنبه فردی داشت چنان‌مهم تلقی نمی‌شد، ولی به نظر می‌رسد که چنین افکاری در تصمیماتی که بر ضد جهان اسلام گرفته می‌شود، تأثیر دارد. از این رو، جهان نیز در برابر همه مسلمانان موضع واحدی



که برخاسته از افکار غربی‌هاست، اصل «گفت و گوی فرهنگی» را مطرح سازد. گفت و گواز اصول اسلامی است، اسلامی که به «بهترین‌ها» دعوت می‌کند و به «حكمت و موعظة نیکو» سفارش می‌کند و مخالفان را مخاطب قرار داده و می‌گوید: (تعالوا الى كلمة سواه يبتناو بینکم)^(۴۵). «بشتایید به سوی آنچه میان ما و شما مشترک است» و گفت و گو را با این فرض آغاز می‌کند: (وانا او ایاکم لعلی هدی او فی ضلال میین)^(۴۶). «یکی از ما و شما یا هدایت یافته‌ایم یا در گمراهی آشکاری به سر می‌بریم».

پس از پیروزی انقلاب اسلامی، ایران گفت و گوهای جدی، هدف دار و سودمندی را با مسیحیان و اندیشمندان مسیحی غرب ترتیب داد. همچنان که عرب‌ها از طریق کانال‌های آکادمیک و مستشرقان و اندیشمندان با غرب ارتباط‌هایی را برقرار ساخته‌اند. امید می‌رود که بر اثر این گفت و گوها، جهان اسلام جایگاه حقیقی خود را در نظام نوین جهانی بیابد و مسلمانان از اختلاف و برخورد هم‌دیگر خودداری کنند و شیوه نوینی بر رفتار میان شرق و غرب حاکم گردد.

نتیجه:

- ۱- جهان اسلام علی‌رغم همه عوامل واگرایی موجود در آن از فرهنگ و تمدنی یکپارچه با ویژگی‌هایی روشن برخوردار است و دارای موضوعی نسبتاً یکسان در برابر عوامل داخلی و خارجی است.
- ۲- این یکپارچگی فرهنگی موجب گردیده است که جهان نیز در برابر همه مسلمانان موضع واحدی

را اتخاذ کند، چنان‌که نظم نوین جهانی همه مسلمانان را هدف قرار داده است.

۳- جهان اسلام به جایگاه واقعی خود در صحنه بین‌المللی دست نخواهد یافت، مگر با تعمیق هویتش و بر طرف ساختن موانعی که در برابر اثبات شخصیت وی^(۴۷) و رساندن پیامش به صورت یک صدا به جهانیان وجود دارد.

۴- عرب‌ها و ایرانیان به واسطه ریشه‌های فرهنگی مشترک و بیداری اسلامی که در آنها بروز کرده است، حلقه واسطه میان مجموعه کشورهای جهان اسلام محسوب می‌شوند، چنان‌که هدف اصلی هجوم فرهنگی غرب استند.

۵- ایرانیان و عرب‌ها از راه گفت و گوهای آزادانه و متعهدانه می‌توانند خواست امت اسلامی را در رسیدن به یک زندگی آزاد و شرافتمانه و مستقل تحقق بخشدند و موجب گردند تا این امت ایفای نقشی شایسته در صحنه های جهانی، در راه پیشرفت تمدن بشری گام ببردارد.

۱۰۰ پی‌نوشت

۱- اقتصادنا [د.م]: مجمع علمی فرهنگی

شهید صدر[د.ت]، ص. ۲۱.

۲- نظری آنچه که در هنک حرمت مسجد‌الاقصی و حرم ابراهیمی و اهانت به شخصیت حضرت رسول(ص) در قضیه سلمان رشدی پیش آمد.

۳- به عنوان نمونه، شعر متنی در زمان حیاتش در ایران خوانده می‌شد و نقدمی گردید و در همان زمان صاحب بن عباد در ایران کتابی را در نقد شعر متنی نوشته است به نام: *الکشف عن مساوى المتن*.

۴- فراتر روزنامه، ترااث الاسلام، نوشته شاخت و بوزورث، ترجمه حسین مؤمنی و احسان صدقی‌العمد با بازنگری فؤاد زکریا، سلسله عالم المعرفة ۱۲، چاپ دوم (کویت: مجلس‌الوطني للثقافة والفنون والأداب، ۱۹۸۸)، ج. ۲، فصل ۷ الادب.

۵- همان، جرج قنواتی، ج. ۲، فصل ۸، فلسفه و علم کلام در تصوف.

۶- ترااث الاسلام، شاخت و بوزورث، ترجمه محمد زهیر السمهوری، حسین مونس و احسان صدقی‌العمد، تحقیق شاکر مصطفی، مراجعته فؤاد زکریا، سلسله عالم المعرفة، ۸، م. ج، چاپ دوم،

- [کریت: المجلس الوطنى للثقافة والفنون والأدب، ۱۹۸۸] (ج ۱، فصل ۶ «هنر معماري»، ص ۴۰۶-۴۰۸)
- ۷- فریلدون آدمیت، امیرکبیر و ایران، ج ۱، ص ۷۵-۷۶ و مرتضی مطهری، خدمات متقابل اسلام و ایران چاپ دوازده، تهران، انتشارات صدرا، ۱۳۶۲-ش ص ۳۸۴
- ۸- حسین عطوان، الزندقة والشعوبية في العصر العباسي الاول.
- ۹- مرتضی مطهری، خدمات متقابل اسلام و ایران، ص ۳۸۴ به بعده عمر فروخ، تاریخ الفکر العربي الى ایام ابن خلدون، بیروت، دار العلم للملایین، ۱۹۷۴ و علی حسن الغربوطي، الدولة العربية الاسلامية، قاهره، دار احياء الكتب العربية، ۱۹۶ و سعید مختار الليثی، الزندقة والشعوبية و انتصار الاسلام والعروبة عليها، قاهره، مکتبة الانجلو المصرية، ۱۹۶۸ و محمد نبیه حجاب، مظاهر الشعوبية في الادب العربي حتى نهاية القرن الثالث الهجري، قاهره، مکتبة النهضة، مصر، ۱۹۶۱.
- ۱۰- قرآن کریم، سوره حجرات، آیه ۱۳.
- ۱۱- برای مثال مراجعه کنید به قصیده «الطليعة» از احمدزکی ابو شادی در رثای دکتر حسین فاطمی یکی از وزیران کابینه دکتر مصدق که در سال ۱۹۵۴ اعدام شد با مطلع:
- نعم الرصاص حزاء خادم شعبه
مadam يوقظ من ونوا عن دأبه
در محمد عبدالمنعم خفاجی، رائد الشعر الحديث، چاپ دوم، ۲ جلد، قاهره (د.ن) ۱۹۵۵، ج ۲، ص ۲۶۱
- ۱۲- متأسفانه چون نمی دانم ایشان راضی هستدیا خیر از آوردن نام ایشان معلوم، ولی امینوارم که به زودی خاطراتش به زبان عربی منتشر گردد که به این مطلب نیز اشاره کرده است.
- ۱۳- محمدرضا پهلوی به مناسبت ۲۵۰ سال شاهنشاهی در ایران جشن هایی را در کنار مقبره کورش برپا کرد و سپس تاریخ هجری را به شاهنشاهی تغیر داد و مراکز مطالعاتی ایران نیز به تحقیق در مورد تاریخ ایران پیش از اسلام پرداختند.
- ۱۴- ایورودی، شاعر عرب عهداموی که در ایورود خراسان به دنیا آمد از شاعران بزرگ عرب است، ولی زبان اصلی وی فارسی است، می گویید: «بیست سال در بغداد کوشیدم با عرب خوی بگرم ولی هنوز لهجه فارسی دارم. مراجعته کنید به شوقی غیفی، تاریخ الادب العربي، چاپ دوم، مصر، اصطلاحات،
- [د.ت.]. بخش پنجم، ص ۶۰۰.
- ۱۵- تامر و هم این شیوه رایج است، چنان که علامه طباطبائی، تفسیر المیزان به زبان عربی نوشته و امام خمینی رساله فقیه تحریر الوسیله را به زبان عربی نوشته و موارد فراوان دیگر.
- ۱۶- صالح عبدالرحمن که ایرانی است. در زمان حجاج دیوان خراج را از فارسی به عربی ترجمه کرد. مراجعه شود به ابوالفرج محمد بن اسحق بن نایم، الفهرست، مقاله هفتم «مقاله الفلاسفة»، ص ۲۵۳-۲۵۴
- ۱۷- طبری ۱۳۵۲/۹ در مورد شکایت ابی الصیدا، به عمر بن عبدالعزیز نسبت به بیست هزار نفر از موالی که بدون پاداش همراه عربها من جنگند و اینکه به همین تعداد از اهل ذمه نیز اسلام آورده اند، ولی از آنها جزیه گرفته می شود. وی همچنین از ستم و تبعیضی که امیر روا می دارد، شکایت کرد.
- ۱۸- مطهری، خدمات متقابل اسلام و ایران، ص ۱۱۵.
- ۱۹- همان، شهید مطهری در این کتاب به شدت از فتوحات اسلام و عرب و تعلل اسلامی، در برابر شیوه های ملی گردانی چون پور دارد و فریلدون آدمیت، دفاع می کند.
- ۲۰- آسایی میانه، مناقشه زبانها، شؤون ترکیه، شماره ۸، ۱۹۹۳.
- ۲۱- همان/ص ۶۸.
- ۲۲- مطهری، همان منبع، ص ۱۰۴ به بعد.
- ۲۳- بروز صانعی، قانون و شخصیت، تهران، انتشارات دانشگاه تهران [د.ت.]، ص ۱۵۷ و ادوارد بروان، ترجمه فارسی تاریخ ادبیات ایران، ص ۱۹۵.
- ۲۴- مطهری، همان منبع، فصل نفوذ آرام و تلریجی، ص ۱۰۳ به بعد.
- ۲۵- ترجمه فارسی کتاب آر تور کرستنسن، ایران در عهد ساسانیان، ص ۵۲۸.
- ۲۶- مطهری، همان منبع، ص ۱۴۵ به بعد.
- ۲۷- جلال الدین عبدالرحمن بن ابی بکر سیوطی، تاریخ الخلفاء.
- ۲۸- مطهری، همان منبع، ص ۱۳۴.
- ۲۹- همان، ص ۱۳۴.
- ۳۰- همان، ص ۱۳۴.
- ۳۱- همان، ص ۱۳۵.
- ۳۲- سامول هاتینگتون، صدام الحضارات، «برخورد تمدنها»، المتعلق، شماره ۱۰۶، زستان
- ۳۳- عبدالمجید سلیم «یان للمسلمین» مجله رسالت الاسلام، شماره ۱ و شیخ عبدالمجید سلیم، رئیس شورای افتخار الازهر و نماینده جماعت تقریب که در سالهای ۱۹۵۰-۱۹۵۲ ریاست الازهر را به عنده داشت. از دیگر اعضای جماعت تقریب شیخ محمود شلتوت (شیخ الازهر ۱۹۵۸-۱۹۶۴) و شیخ محمود ابوزهره و شیخ محمد محمد مدینی و شیخ عبدالعزیز عیسی بودند.
- ۳۴- مرکز این مجمع در تهران قرار دارد و فصلنامه ای را به نام رسالت التقریب منتشر می کند و شورای عالی آن را علما و اندیشمندان مناهب مختلف اسلامی تشکیل می دهد و مطالعات مقایسه ای را براساس مناهب ششگانه شافعی، حنبلی، مالکی، حنفی، امامی، زیدی و اباضی انجام می دهد.
- ۳۵- ماکسیم روتنسون، «الصورة الغربية و الدراسات الغربية الإسلامية»، تراث الاسلام، ج ۱، فصل ۱، ص ۲۷ به بعد.
- ۳۶- همان، ص ۵۴.
- ۳۷- مرتضی عسکری با بررسی این روایات آنها را از ساخته های سیف بن عمر می داند. مراجعه شود به مرتضی العسکری، عبدالله بن سیا و اساطیر اخیری، ۲ جلد، چاپ ششم، بیروت، دار الزهراء، ۱۹۹۱، ج ۲.
- ۳۸- جوزف سماحة، نهایة التاریخ و ردود الفعل، الاجتهاد، سال چهارم، شماره های ۱۵ و ۱۶، بهار و تابستان ۱۹۹۲، ص ۳۰۲، به نقل از شؤون الاوسط، شماره ۳۴، اکتبر، ۱۹۹۴.
- ۳۹- هالیدی، ایدیولوژیات ام ایدیولوژیات العدو للمسلمین، «الحياة» ۱۱/۵/۱۹۹۴، به نقل از شؤون الاوسط، شماره ۲۲، اکتبر، ۱۹۹۴.
- ۴۰- اقتصادنا، مقدمه.
- ۴۱- هاتینگتون «صدام الحضارات» نخست در Foreign Affairs #Vol72 no3 Summer ۱۹۹۳ متنشر شد «۱۹۹۳» به نقل از شؤون الاوسط، شماره ۲۴، اکتبر، ۱۹۹۴.
- ۴۲- هالیدی، ایدیولوژیات ام ایدیولوژیات العداء للمسلمین.
- ۴۳- کتاب اقتاص اللحظة Seize the Moment «شکار لحظه ها» به نقل از شؤون الاوسط، شماره ۳۲، اکتبر، ۱۹۹۴، ص ۳۸.
- ۴۴- هاتینگتون «صدام الحضارات»، ص ۱۹۵.
- ۴۵- قرآن کریم، سوره آل عمران، آیه ۶۴.
- ۴۶- همان، سوره سیا، آیه ۰۰۲۴.